



Baztango Udala

Deialdi publikoa, Baztanen gizarte arloko proiektuak eta jarduerak burutzen dituzten irabazi-asmorik gabeko talde, kolektibo eta elkarteei diru-laguntzak emateko. 2020 urtea

Convocatoria de subvenciones a grupos, colectivos y asociaciones sin ánimo de lucro que desarrollen proyectos y actividades sociales en Baztan. Año 2020

BAZTANEN GIZARTE ARLOKO PROIEKTUAK ETA JARDUERAK BURUTZEN DITUZTEN IRABAZI-ASMORIK GABEKO TALDE, KOLEKTIBO ETA ELKARTEEI DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO OINARRIAK.

BASES PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A GRUPOS, COLECTIVOS Y ASOCIACIONES SIN ANIMO DE LUCRO QUE DESARROLLEN PROYECTOS Y ACTIVIDADES SOCIALES EN LA ZONA DE BAZTAN.

1. XEDEA

1ª. OBJETO

Deialdi honen xedea da Baztanen esku hartu eta gizarteratzea sustatzen duten irabazi-asmorik gabeko talde, entitate, kolektibo eta elkarteei diru-laguntzak emateko sistema ezartzea.

La presente convocatoria tiene por objeto establecer el sistema de concesión de subvenciones a los grupos, entidades, colectivos y asociaciones sin ánimo de lucro que intervengan en el Valle de Baztan y que fomenten la integración social.

Diru-laguntzen helburua dira prebentzioaren, laguntzaren, aisia eta denbora librearen eta gizarteratzearen arloko lana eginez herritarren ongizatea bultzatuko duten programak sustatzea; hots, espresuki kolektibo ahulei, behar bereziak dituztenei edo gizarteratzeko zailtasunak dituztenei zuzenduta dauden programak sustatzea.

Las subvenciones tendrán como finalidad apoyar entidades que incidan en el desarrollo del bienestar social de la ciudadanía, expresamente dirigidos a colectivos desfavorecidos, con necesidades especiales o dificultades de integración a través de actividades de prevención, asistencia, ocio y tiempo libre e incorporación social.

Beti ere diru laguntzaren xedea entitateak babestea da eta ez osorik finantzatzea. Hau da, entitateek bertze diru iturriak izan beharko dituzte egitasmoak aitzinera ateratzeko.

El objetivo final de la subvención será apoyar en la financiación a las entidades. Nunca financiar en su totalidad la entidad.

2. BALDINTZAK

2ª. REQUISITOS

Baztanen egoitza izanik, Baztanen bertan esku hartzen duten talde, entitate, kolektibo eta elkarteak dira diru-laguntzen xede. Edota, egoitza Baztandik kanpo izanik ere, Baztanen dihardutenak.

Serán objeto de subvención los grupos, entidades, colectivos y asociaciones que con sede en el Valle de Baztan intervengan en el Valle de Baztan. O con sede fuera de Baztan pero que intervengan en Baztan.

- Irabazi-asmorik ez izatea.

- No tengan fines lucrativos.

-Prebentzioaren, laguntzaren, gizarte-laguntasunaren, aisia eta denbora librearen eta gizarteratzearen arloko lana egiten dutenak. Eta gutxienez, aurreko urtean ekintza edo proiekturen bat garatu izana.

- Desarrollen actividades de prevención, asistencia o acompañamiento social, ocio y tiempo libre o incorporación social. Y que el año anterior, como mínimo hayan ejecutado alguna actividad o proyecto

- Behar bezala erregistratuak daudenak Nafarroako Gobernuko Elkartearen Erregistroan. Baldintza hau betetzen ez badute, 10 egun izanen dute erregistroa gauzatzeko.
- Zerga-betebeharrak Ogasunean eta Gizarte Segurantzaren ordainduak izatea. Ziurtagiriak aurkeztu beharko dira.
- Baztango Udalarekin zorrik ez izatea, Udalak ofizioz ziurtatuko du.

en Baztan.

- Que se hallen debidamente inscritas en el Registro de Asociaciones del Gobierno de Navarra. Si no cumplen este requisito, tendrían un plazo de 10 días para formalizar el registro.

-Estar al corriente en el pago de las obligaciones fiscales en Hacienda y Seguridad Social. Presentar los justificantes.

-Estar al corriente de pagos con el Ayuntamiento de Baztan. De oficio el Ayuntamiento contrastará esta información.

3. ESKABIDEAK AURKEZTEKO TOKIA ETA EPEA

Proiektuak, behar bezala beterik, Baztango Udalaren Erregistroan aurkeztu beharko dira, astelehenetik ortzirralera, 9:00etatik 14:00etara, deialdi hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu ondoko **20** egun naturalen epean. Sarrera bertze entitate publikoetako erregistro ofizialetan ere eman daiteke; aitzitik ez dira onartuko gizarte zerbitzuko emailera igorritako eskaerak, ez baitute erregistro ofizialik.

Batzordeak agiriren bat falta dela uste badu, Baztango Udalak 10 eguneko epea utziko du, jakinarazi eta biharamunetik aitzina, falta diren agiriak aurkeztu eta egindako akatsak zuzentzeko; hori, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 69. artikularekin bat. Eskatutako hori ez bada emandako epean betetzen, eskabidea artxibatu eta eskatzaileak atzera egin duela ulertuko da.

3ª. LUGAR Y PLAZO DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES

Los Proyectos se presentarán, debidamente cumplimentados, en el Registro del Ayuntamiento del Valle de Baztan de lunes a viernes de 9.00 a 14.00 horas o en cualquier registro oficial durante los siguientes 20 días naturales a la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de Navarra; no se admitirán las solicitudes recibidas en el email del servicio, necesitan ser registradas oficialmente.

Si la comisión considera la falta de alguna documentación el Ayuntamiento del Valle de Baztan, de acuerdo con el artículo 69 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, conferirá un plazo de 10 días, a partir del día siguiente a la notificación para presentar aquella documentación omitida o para subsanar el defecto presentado. En el caso de que no se dé cumplimiento a este requerimiento en el plazo conferido, se archivará la petición y se tendrá por desistida a la peticionaria.

4. AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA

Proiektuek datu hauek jasoko dituzte:

- Eskabide orokorra (eskaera ofiziala).
- Entitate eskatzailearen datuak.
- Proiektuaren jendarte-interesa:

✓ Burutu beharreko Proiektuaren edo jardueraren izenburua (proiektuaren edo jardueraren funtsa, zer helburu bete nahi diren, burutu beharreko jarduera zehatzak, zer metodologia erabili behar den proiektua garatzeko, eta zer giza baliabide, baliabide material eta finantza-baliabide dauden eskura huraxe burutzeko).

✓ Proiektuaren xede diren herritarren behar berariazkoak. Datuak sexuaren arabera bereizita eman beharko dira.

✓ Non burutu behar den.

- Alderdi ekonomikoak:

4ª. DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

Los proyectos presentados deberán reflejar los siguientes datos:

-Instancia General (solicitud oficial).

-Datos de la entidad solicitante.

-Interés social del proyecto:

✓ Título del Proyecto o actividad a desarrollar (fundamentación del proyecto o actividad, objetivos que se persiguen con su desarrollo, actividad/es concretas a desarrollar, metodología a utilizar para su desarrollo, recursos humanos, materiales y financieros con los que se cuenta para su puesta en práctica).

✓ Necesidades específicas de la población a la que se dirige el proyecto. Los datos deberán estar desagregados por sexo

✓ Lugar donde se va a realizar.

- ✓ Entitateak zer baliabide material eta finantzario dituen huraxe burutzeko.
 - ✓ Proiektuko jarduera bakoitzaren aurrekontua zehatz-mehatz; atal hauek, nahitaez, adierazita:
 - Gastuen aurrekontua: jardueren arabera.
 - Diru-sarreraren aurrekontua.
 - ✓ Udaletik gutxi gorabehera kobratu nahi den diru-kopurua.
 - ✓ Aipatu proiektua garatzeko bertze erakunde batzuek eman beharreko diru-laguntzak, haien zenbatekoak eta erakundeen izenak.
 - ✓ Entitateak erabiliko dituen bitarteko ekonomikoak.
 - ✓ Jarduera bera egiteko aurkeztu dituen diru-laguntza eskaerak. Ez da bateragarria bi kontu-sail eskatzea Udalari jarduera berbera egiteko. Bateragarria izanen da, ordea, bertze entitate batzuen diru-laguntzekin.
 - ✓ Banku edo aurrezki kutxako ziurtagiria, kontu korrontearen zenbakia eta IFZa jasoko dituen diru-transferentzia egiteko.
 - 2019an, Baztanen egindako ekintzen memoria. (Aurreko urteko diru-laguntzen eskaeran justifikaziorik aurkeztu ez bada)
- Aspectos económicos:
 - ✓ Recursos materiales y financieros con los que cuenta la entidad para su puesta en práctica.
 - ✓ Presupuesto detallado de cada una de las actividades que componen el proyecto, haciendo constar obligatoriamente los siguientes apartados:
 - Presupuesto de gastos: según actividades
 - Presupuesto de ingresos
 - ✓ Cantidad aproximada que se desea cobrar del Ayuntamiento
 - ✓ Subvenciones a percibir por otros Organismos para el desarrollo del proyecto señalado cuantía y organismo concreto.
 - ✓ Medios económicos que destina la entidad.
 - ✓ Las diferentes solicitudes de subvención que ha presentado para la misma actividad. No siendo compatible solicitar dos partidas al Ayuntamiento para realizar una misma actividad. Si será compatible con subvenciones de otras entidades.
 - ✓ Certificado de banco o caja de ahorros en el que conste el número de cuenta corriente y CIF de la entidad a efectos de realizar la transferencia económica.
 - Memoria descriptiva de las actividades realizadas en Baztan en el 2019 (si no se presentó con la justificación de la subvención)

5. ESKAEREN EBALUAZIOA

Diru-laguntzak emateko proposamena balioetsi eta egiteaz arduratuko den Batzordeak kide hauek izanen ditu: gizarte-zerbitzuetako zinegotzia eta alderdi bakoitzeko zinegotzi bat; eta teknikarien aldetik, gizarte zerbitzuko langile bat eta berdintasunerako teknikaria. Batzordeak egokitzat jotzen duen informazioa eskatzen ahalko die elkartei eta, era berean, elkarrizketa bat eskatu elkarte bakoitzarekin, inbertsioen eta jardueren jarraipena egite aldera. Konpromisoak ez betetzeagatik, eta Batzordeak beharrezkotzat jotzen badu, diru-laguntza geldiarazteko eta itzultzeko eskatuko dio elkarteari, honako arrazoi hauek direla medio, eta gainera, hurrengo deialdietatik kanpo geldituko da:

- a) Diru-laguntza jasotzea baldintzak bete gabe.
 - b) Dokumentazioa epe barnean ez aurkeztea.
 - c) Udaleko hainbat alorretatik laguntza jasotzea jarduera berbera ordaintzeko.
 - d) Nahitaez egin behar diren egiaztapenak errefusatzea edo oztopatzea.
- Era berean, beharrezkotzat jotzen diren teknikarien laguntza eskatzen ahalko da, aurkezten diren

5º. EVALUACIÓN DE LAS SOLICITUDES

La Comisión encargada de valorar y realizar la propuesta de concesión de las subvenciones estará formada por el concejal de servicios sociales y un concejal o una concejala de cada partido; y del equipo técnico, una profesional en representación del equipo del servicio social y la técnica de igualdad. Esta Comisión podrá requerir a las asociaciones aquella información que estime oportuna, así como solicitar entrevista personal con cada una de ellas para poder realizar seguimiento de las inversiones y acciones realizadas, si se considera necesario por incumplimiento de lo comprometido, se solicitará la paralización y posterior devolución de la subvención por las siguientes causas y además quedará excluida de futuras convocatorias:

- a) Recibir la ayuda sin cumplir los requisitos exigidos.
- b) No presentar la documentación dentro del plazo fijado para ello.
- c) Recibir de diferentes departamentos municipales para costear una misma actividad.
- d) Rechazar o entorpecer las verificaciones a las

proiektuen azterketa, ebaluazioa eta haien jarraipena egiten laguntzeko.

Batzorde Ebaluatzaileak alderdi hauek hartuko ditu kontuan, diru-laguntzak emateko:

a) Proiektuaren interes soziala: onuradun kopurua, zerbitzuen deszentralizazioa, zerbitzuaren erabiltzaileen ezaugarriak, eskualdean dauden baliabideak eta aipatu Proiektuarekiko osagarritasuna, etab. 0tik 5era arteko puntuazioa emanen da: 0 puntu, profil bakar batekin eta ekintza zehatz batekin lan egiten duen entitatearentzat. 5, berriz, erabiltzaileen profila zabalduta eta ekintza sorta zabala eskaintzen duen entitatearendako.

b) Entitateak duen aurreikuspena Baztango herritarrek, oro har, sensibiltzatzeko ekintzak egite aldera. 0-tik 1era arteko puntuazioa emanen da: 0 puntu, sensibiltzazio-ekintzarik aurreikusi ez duenentzako, eta 1, berriz, sensibiltzazio-ekintzak aurreikusi duten entitateentzako. Ekintza hauek Baztango udal esparruan euskararen erabilera eta sustapena arautzen dituen ordenantza bete beharko dute, bereziki arlo horri dagokion 41. artikulua.

c) Burutu beharreko jarduerak duten osagarritasuna maila profesionalean egin eta jarduketa osoak sustatzen dituen gizarte-lanarekin.

0tik 5era arteko puntuazioa emanen da: 0 puntu, funtzionamendu profesionala duten entitateei, eta 5, berriz, ahalik eta boluntario gehienekin diharduten entitateei.

d) Proiektuaren bideragarritasuna. 0-tik 1era arteko puntuazioa emanen da: 0 puntu, diru-sarrera iturri bakar baten mende dauden entitateei, eta puntu 1, berriz, diru-sarrera iturri bat baino gehiago dutenei.

e) Gizarte-ekintzari segida emateko aukerak, 2020. urtea akitzean. 0tik 5era arteko puntuazioa emanen da: 0 puntu, noizbehinkako jarduerari, eta 5, berriz, segida duten proiektuei.

f) Honako puntu hauek hartuko dira kontuan generoaren ikuspegitik:

✓ Onerako baloratuko da elkartearen jardueran partaidetza parekidea izatea arduraren eta ordezkariaren maila guztietan.

✓ Onerako baloratuko da, halaber, generoaren ikuspegia eta aukera berdintasunera jotzeko neurrien garapena kontuan hartzen dituzten programak.

✓ Diru-laguntza jaso dezakeen proiektua prestakuntza-ekintzak egitean baldin badatza, onerako baloratuko da emakumeen eskubideak eta aukera berdintasuna defendatzeko helburua duten modulu edo edukiak diseinatzea.

✓ Onerako baloratuko da hizkuntzaren

que están obligados.

Asimismo, podrá solicitarse la incorporación del personal técnico que se considere preciso, para ayudar en el estudio, evaluación y seguimiento de los distintos proyectos que se presenten.

La Comisión Evaluadora valorará para la concesión de las subvenciones los siguientes aspectos :

a) El interés social del Proyecto: número de personas beneficiarias, descentralización de los servicios, características de las personas usuarias del servicio, los recursos existentes en la zona y la complementariedad con dicho Proyecto...etc. Se puntuará entre 0-5: 0 para la entidad que sólo trabaje con un perfil y una acción concreta. 5 para la entidad que amplía el perfil de usuarias y usuarios y ofrezca amplia variedad de acciones.

b) La previsión que tenga la Entidad para realizar acciones de sensibilización para la población general del Valle de Baztán. Se puntuará entre 0-1: 0 para quien no prevé acciones de sensibilización y 1 para las entidades que prevé acciones de sensibilización. La actividad de sensibilización tendrá que cumplir la ordenanza del Euskara, en especial en referencia al artículo 41.

c) La complementariedad de las actividades a desarrollar con el trabajo social realizado a nivel profesional que favorezca las actuaciones integrales. Se puntuará entre 0-5. 0 a las entidades con funcionamiento profesional y 5 a las entidades que funcionen con el mayor número de personas voluntarias.

d) La viabilidad del proyecto. Se puntuará entre 0-1. 0 puntos a quien sólo dependa de una única fuente de ingresos y 1 punto para quien complemente las fuentes de ingreso.

e) Las posibilidades de continuar con la acción social al finalizar el año 2020. Se puntuará entre 0-5. 0 puntos para las actividades puntuales y 5 para los proyectos que tengan continuidad.

f) Desde la perspectiva del enfoque de género se tendrán en cuenta los siguientes puntos:

✓ Se valorará positivamente, la participación paritaria en todos los niveles de responsabilidad y representación de la actividad asociativa.

✓ Se valorará positivamente como los programas que tienen en cuenta, el enfoque de género y el desarrollo de medidas dirigidas hacia la igualdad de oportunidades.

✓ Se valorará positivamente en caso de que el proyecto a subvencionar consista en el desarrollo de acciones formativas, se valorará positivamente el diseño de módulos o contenidos dirigidos a defender los derechos de las mujeres y la igualdad de oportunidades.

✓ Se valorará positivamente un uso no

erabilera ez sexista eta irudien tratamendu estereotipatu gabea.

✓ Beren estatutu edo funtzionamendu arauen bidez frogaturik gelditzea inor deusengatik ez dela bazterten, eta bereziki, genero arrazoiengatik. Estatutuek inguruabar hori frogatzen ez badute, epe bat ezar daiteke baldintza hori betetzeko.

✓ Emakumeen eta gizonen egoera, baldintza, xede eta behar guztiak aintzat hartzea proiektua diseinatzean, abian jartzean eta espero diren emaitzetan, eragin onuragarria izan dezan desberdintasunak murrizteko edota berdintasuna sustatzeko, hartara helburu eta jarduketa berariazkoak txertatuz.

✓ Bermatu beharko da diru-laguntzen onura jasotzen duten entitateen azterlanek, txostenek, argitalpenek eta publizitateak bat egiten dutela gizon eta emakumeen arteko aukera berdintasunaren printzipioarekin, honako alderdi hauetan: sexuaren arabera bereizitako datu estatistikoen sarrera, hizkuntzaren erabilera ez sexista, irudien tratamendu estereotipatu gabea, etab.

0 puntu berdintasunaren alde egiten ez badu, eta 2, generoari lotutako alderdiak aintzat hartzen baditu.

sexista del lenguaje y una utilización no estereotipada de las imágenes.

✓ *Que en sus estatutos o normas de funcionamiento quede acreditado que no se discrimina por ningún motivo, y en particular, por razón de género. En caso de que los estatutos no acreditaran esta circunstancia, se puede establecer un plazo para que cumpla el requisito.*

✓ *Consideración de las diferentes situaciones, condiciones, aspiraciones y necesidades de mujeres y hombres, en el diseño, puesta en marcha y resultados esperados del proyecto, de manera que su impacto sea positivo en la disminución de las desigualdades y/o en la promoción de la igualdad, incorporando para ello objetivos y actuaciones específicas*

✓ *Los estudios, informes, publicaciones y publicidad que realicen las entidades beneficiarias de las subvenciones deben de garantizar su adecuación al principio de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, en aspectos como: la inclusión de datos estadísticos desagregados por sexo, el uso no sexista del lenguaje, el tratamiento no estereotipado de las imágenes etc.*

0 puntos si no se defiende la equidad y 2 si se consideran aspectos relacionados con el género.

6. FINANTZAKETA

Diru-laguntza honen finantzaketa Baztango Udaleko Gastuen Aurrekontuetako 1-2311-4820000 "DIRU-LAGUNTZA ONGINTZAZKO ERAKUNDEENDAKO" kontu-sailarekin ordainduko da, 16.208,00 €ko diru kopurua duena.

Diru-laguntzaren banaketa egiteko diru-sailaren diru izendapen osoa zatitu egingo da eskatzaile guztiek batera lortutako puntuazioaren artean.

Lortutako kopuru hori eskatzaile bakoitzak lortutako puntuazioarekin biderkatuko da. Emaiza hau izanen da eskatzaile bakoitzari dagokion diru-laguntza.

Adibidez:

Diru-saileko diru izendapen osoa: 16.208 €

Puntuazio osoa: 50 puntu

A eskatzailea : 10 puntu

B eskatzailea: 10 puntu

C eskatzailea: 25 puntu

$16.208 / 50 = 324,16$

Bakoitzari dagokion diru-laguntza:

A eskatzailea: 10 puntu : $324,16 \times 10 = 3.241,6 \text{ €}$

B eskatzailea: 15 puntu : $324,16 \times 15 = 4.862,4 \text{ €}$

C eskatzailea: 25 puntu : $324,16 \times 25 = 8.104 \text{ €}$

6ª FINANCIACIÓN

La financiación de esta subvención se hará con cargo a la partida 1-2311-4820000 "SUBV.ENTIDADES BENEFICAS,ACC.SOCIAL.," del Presupuesto de Gastos del Ayuntamiento de Baztan, dotada con una cantidad de 16. 208,00 €.

El reparto de la subvención se hará dividiendo la dotación total de la partida presupuestaria entre el total de puntos obtenidos entre todas las solicitudes.

La cifra obtenida se multiplicará por los puntos obtenidos por cada solicitud. Este resultado será la cuantía concedida a cada solicitante.

Ejemplo:

Dotación de la partida presupuestaria: 16. 208 €

Puntuación total: 50 puntos

- Solicitante A : 10 puntos

- Solicitante B: 15 puntos

- Solicitante C: 25 puntos

$16.208 / 50 = 324,16$

Cuantía concedida:

A eskatzailea: 10 puntu : $324,16 \times 10 = 3.241,6 \text{ €}$

B eskatzailea: 15 puntu : $324,16 \times 15 = 4.862,4 \text{ €}$

C eskatzailea: 25 puntu : $324,16 \times 25 = 8.104 \text{ €}$

7. ESKAEREN EBAZPENA

Laguntzen eskaerei buruzko ebazpena emateko organo eskuduna Tokiko Gobernu Batzordea da. Balorazio batzordearen proposamena aztertu ondoren emanen du organo eskudunak bidezko ebazpena, eta interesdunei jakinaraziko die diru-laguntza eskatzeko epea akitzen den egunetik hiru hilabeteko epean, gehienez.

Emandako diruaren %100 ordainketa bakarrean ordainduko da eta jasoko duten diru kopurua gastua justifikatu ondoren eginen da. Ekintza eta justifikazioa 2020 urtekoa izan beharko da. Justifikazioak Baztango udal erregistroan edo bertze entitate publikoen erregistro ofizialetan egin beharko da. Ez dira emailera igorritako justifikazioak onartuko.

Entitateei ez zaie justifikatu duten baina diru kopuru handiagorik emanen.

Deialdi honetan aurreikusten diren diru-laguntzak emateko prozedura norgehiagokako araubidearen bidez tramitatuko da, aurkezten diren eskaerak erkatuz, Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Legeak dioen bezala.

7ª. RESOLUCIÓN DE LAS SOLICITUDES

La Resolución de las solicitudes de subvención se llevará a cabo por la Junta de Gobierno Local una vez estudiada la propuesta de la Comisión de Valoración. Esta Resolución se notificará a las partes interesadas en el plazo máximo de 3 meses desde la finalización del plazo de presentación de solicitudes.

El abono de la cantidad otorgada se hará en un único pago, abonando el 100% de la cantidad concedida una vez se justifique el gasto realizado. La ejecución y justificación serán del 2020. La justificación se presentará en el registro del Ayuntamiento u otros registros oficiales. No se admitirán las justificaciones recibidas en el email del servicio social, necesitarán estar registradas.

El pago nunca superará la cuantía justificada.

El procedimiento de concesión de las subvenciones previstas en esta convocatoria se tramitará en régimen de concurrencia competitiva, mediante la comparación de las solicitudes presentadas, de conformidad con la Ley 38/2003.

8. DIRU-LAGUNTZAREN JUSTIFIKAZIOA

Baztango Udalaren diru-laguntza eskuratzen duten talde, kolektibo eta elkarteek konpromisoa hartzen dute diruz lagundutako proiektu gauzatuaren gaineko azken memoria aurkezteko Baztango Udalaren erregistroan, 2021eko urtarrilaren 15a baino lehen, eta honako hauek jasoko dira:

a. Egindako jardueraren memoria zehatza, datuak sexuaren arabera desberdinak aurkeztu behar dira.

b. Entitateko buruak edo behar bezala egiaztatutako eskuordetza duenak sinaturiko eskabidea, Udaleko Alkateari idatzia.

c. Onuradunaren zinpeko aitortpena, frogagiri gisa aurkeztu dituen fakturak diruz lagundutako jardueran aplikatu direla azaltzen duena.

d. Emandako diru-laguntzaren kopuru osora iristen diren fakturak. Fakturek baldintza hauek bete beharko dituzte:

- Jatorrizkoak edo Udaleko Idazkariak konpultsatutako kopiak izatea.

- Jaulkitzailearen NANA edo IFZa, izena eta helbide soziala edukitzea.

- Fakturaren zenbakia eta jaulkipen eguna; egun hori jarduera garatu den aldikoa izanen da, ezinbertzean.

8ª. JUSTIFICACIÓN DE LA SUBVENCIÓN

Los grupos, colectivos y asociaciones cuyos proyectos sean subvencionados por el Ayuntamiento del Valle de Baztan, se comprometen a presentar en el registro Ayuntamiento de Baztan una memoria final de la ejecución del Proyecto subvencionado antes del 15 de enero de 2021 en el que se recogerán:

a. Memoria detallada de la actividad realizada. Habrá que presentar los datos de sexo desagregados.

b. Instancia suscrita por el presidente o la presidenta de la entidad o quien tenga conferida la delegación de forma debidamente acreditada, dirigida al Alcalde o Alcaldesa del Ayuntamiento.

c. Declaración jurada de la persona beneficiaria en la que se acredite que las facturas que se presenta como justificantes se han aplicado a la actividad subvencionada.

d. Facturas por un importe equivalente al importe total de la subvención concedida que tendrán que cumplir los siguientes requisitos:

- Ser originales o fotocopias compulsadas por el Secretario o la Secretaria del Ayuntamiento.

- Contener el DNI o NIF de la persona emisora y

- Jardueraren deskribapena.
 - Diruz lagundutako gastuen ordainketa frogatzen duten egiaztagiriak (banku-transferentziak, hartu-agiriak, edo ordainketak modu frogagarrian egiaztatzen dituen bertze edozein egiaztagiri).
 - e. Jarduerak sortutako gastuen zerrenda eta dokumentazio idatzia.
 - f. Bertze entitate publiko nahiz pribatu batzuek emandako diru-laguntzen zerrenda.
- Diruz lagundu daitezkeen gastuak izanen dira jarduerak edota funtzionamendu-gastuak sortutakoak (langilerik badute soldatak erraterako). Organo emaileak egiaztatuko ditu, laginketa bat eginez, bidezkoztat jotzen dituen egiaztagiriak, diru-laguntza egoki aplikatu dela arrazoiz frogatzeko. Horretarako, onuradunari eskatuko zaio hautatutako gastuen egiaztagiriak igortzeko. Epez kanpoko justifikazio kasuetan aurkezpenak ez dira aintzat hartuko.

- nombre y razón social de la misma.
- Nº de factura y fecha de emisión que deberá coincidir con el período en el que se haya desarrollado la actividad.
- Descripción de la actividad.
- Justificantes que acrediten el abono de los gastos subvencionados (transferencias bancarias, recibís, o cualquier otro que acredite de forma fehaciente los pagos efectuados).
- e. Relación de gastos y documentación impresa generada por la actividad.
- f. Relación de subvenciones recibidas de otras entidades públicas y privadas.

Serán gastos subvencionables los generados por actividad y/o gasto de funcionamiento (si hubiera se incluyen las nóminas de las personas contratadas). El órgano concedente comprobará, a través de las técnicas de muestreo los justificantes que estime oportunos y que permitan obtener evidencia razonable sobre la adecuada aplicación de la subvención, a cuyo fin podrá requerir al grupo beneficiario la remisión de los justificantes de gasto seleccionados. No se aceptarán las justificaciones fuera de plazo.

9.- DIRU-LAGUNTZAK ARAUTZEN DITUEN ARAUDIA

Deialdi hau agiri honetan bildutako arauetara jarraikiz eginen da eta aurreikusten ez den orotan, berriz, hurrengo araudian ezarritakoari:

Nafarroako Toki Administrazioari buruzko Foru Legea.
Nafarroako Toki Ogasunei buruzko Foru Legea.
Nafarroako Ogasun Publikoari buruzko Foru Legea.
Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorra (azaroaren 17ko 38/2003 Legea).

9.- NORMATIVA REGULADORA DE LAS SUBVENCIONES

La presente convocatoria se regirá por las bases recogidas en este documento y en lo no previsto en él, por lo establecido en la siguiente normativa:

Ley Foral de la Administración Local de Navarra.
Ley Foral de Haciendas Locales de Navarra.
Ley Foral de la Hacienda Pública de Navarra.
Ley General de subvenciones (Ley 38/2003, de 17 de noviembre).

10.- ERREKURTSOAK

Oinarri hauen aurka eta haiek betearazteko hartzen diren egintzen aurka errekurtsio hauetako edozein aurkeztu ahalko da:

- 1.- Berraztertzeako errekurtsioa, hautara, ebazpenaren udal organo egileari zuzendua, hilabeteko epean, errekurritzen den egintza jakinarazi eta biharamunetik hasita, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluek xedatutakoarekin bat.
- 2.- Administrazioarekiko auzi-errekurtsioa, zuzenean

10.- RECURSOS

Frente a las presentes bases y los actos en ejecución de las mismas se podrán interponer los siguientes recursos:

- 1.- Recurso potestativo de Reposición ante el mismo órgano municipal autor de la Resolución, en el plazo de un mes, contado desde el día siguiente a la notificación de la misma de conformidad con lo dispuesto en los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

arlo bereko epaitegiari edo salari zuzendua, bi hilabeteko epean, ebazpena jakinarazi eta biharamunetik hasita, Administrazioarekiko auzien jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8.1 artikulua agintzen duenaren arabera.

3.- Eta, hautara, gora jotzeko errekurtoa, zuzenean Nafarroako Administrazio Auzitegiari zuzendua, hilabeteko epean, ebazpen hau jakinarazi eta biharamunetik hasita.

2.- Directamente recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado o la Sala del mismo orden, en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente a la notificación de la Resolución, en virtud del art. 8.1 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

3.- Y, con carácter potestativo, Recurso de Alzada directamente ante el Tribunal Administrativo de Navarra, en el plazo de un mes, contado desde el día siguiente a la notificación de la Resolución.